

Anweisungen

D43BA / D52BA



ALNOVA[®]

Millasur, SL.

Rúa Eduardo Pondal, Nr. 23 – Pol. Ind. Sigüeiro

15688 – Oroso – A Coruña 981 696465 www.millasur.com



ANOVA möchte Ihnen zu Ihrer Wahl eines unserer Produkte gratulieren und garantiert Ihnen die Unterstützung und Zusammenarbeit, die unsere Marke seit jeher auszeichnet.

Dieses Gerät ist auf eine langjährige Lebensdauer ausgelegt und bietet bei bestimmungsgemäßer Verwendung gemäß der Bedienungsanleitung einen hohen Nutzen. Wir empfehlen Ihnen daher, diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen und alle Empfehlungen zu befolgen.

Für weitere Informationen oder Fragen kontaktieren Sie uns bitte über unseren Web-Support, beispielsweise www.anovamaquinaria.com.

INFORMATIONEN ZU DIESEM HANDBUCH

Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit und der Sicherheit anderer die Hinweise in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

- Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Nehmen Sie diese Anleitung bei der Arbeit mit der Maschine mit.
- Der Inhalt entspricht dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung.
- Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass hierdurch unsere rechtlichen Verpflichtungen berührt werden.
- Dieses Handbuch gilt als integraler Bestandteil des Produkts und muss bei einer Verleihung oder einem Weiterverkauf bei diesem verbleiben.
- Fordern Sie bei Verlust oder Beschädigung ein neues Handbuch bei Ihrem Händler an.

LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE VERWENDEN

Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät optimale Ergebnisse liefert, lesen Sie bitte vor der Verwendung die Bedienungs- und Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

WEITERE WARNHINWEISE:

Bei unsachgemäßer Anwendung können Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen entstehen.

Durch die Anpassung der Maschine an neue technische Anforderungen können sich Unterschiede zwischen dem Inhalt dieser Anleitung und dem gekauften Produkt ergeben.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.



KOMPONENTENLISTE

- | | | |
|------------------------------|----------------------|------------------------|
| 1. Motor | 12. Klemme | 22. Schraubenschlüssel |
| 2. Antivibrationsgriff | 13. Staubschutzhülle | 23. Sechskantschlüssel |
| 3. GriffplatteAnti-Vibration | 14. M8 Mutter | 24. Steckschlüssel |
| 4. Rechter Griff | 15. Stoppschalter | 25. Gürtel |
| 5. GashebelZU | 16. Linker Griff | |
| 6. Gashebel B | 17. Aluminiumachse | |
| 7. 3T-Klinge | 18. Schutzhülle | |
| 8. Verstellbare Griffstütze | 19. Chokehebel | |
| 9. Griffschaft | 20. Nylonrolle | |
| 10. Ölmischtank | | |
| 11. Registerkarte | | |

BESCHREIBUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung werden Symbole verwendet, um Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam zu machen. Sicherheitssymbole und die dazugehörigen Erklärungen müssen vollständig verstanden werden. Warnhinweise allein verhindern keine Gefahren und können geeignete Unfallverhütungsmaßnahmen nicht ersetzen.



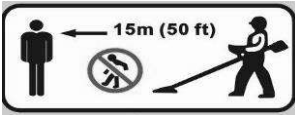
Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf Vorsicht, Warnung oder Gefahr hin. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu Unfällen für Sie oder andere führen. Befolgen Sie stets die Empfehlungen, um das Risiko von Verletzungen, Bränden oder Stromschlägen zu verringern.



Lesen Sie vor jeder Verwendung den entsprechenden Abschnitt in diesem Handbuch. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.



Entspricht den Sicherheitsstandards.



Halten Sie alle Kinder, Zuschauer und Helfer 15 Meter vom Freischneider entfernt.



Der Auspuff und andere Motorteile werden während des Betriebs sehr heiß, berühren Sie sie nicht.



Benzin ist leicht entzündlich. Rauchen Sie nicht und vermeiden Sie die Nähe von offenem Feuer oder Funken.



Achten Sie auf weggeschleuderte Gegenstände, die von den Schneidezubehörteilen getroffen werden. Arbeiten Sie niemals ohne ordnungsgemäß montierten Klingenschutz.



Vorsicht vor Fußverletzungen beim Schneiden des Zubehörs



Tragen Sie beim Gebrauch des Geräts einen Kopfschutz, einen Gehörschutz und einen Augenschutz.



Tragen Sie bei der Benutzung des Gerätes festes Schuhwerk.



Tragen Sie bei der Verwendung des Geräts Schutzhandschuhe.



Symbol zum Tanken „MIX GASOLINE“ auf dem Tankdeckel.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

1) Ausbildung

- Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich mit der Bedienung und der richtigen Verwendung des Geräts vertraut.
- Dieses Produkt ist zum Rasenmähen bestimmt und sollte niemals für andere Zwecke verwendet werden.
- Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, nicht, das Gerät zu benutzen. Das Alter des Bedieners kann durch örtliche Vorschriften eingeschränkt sein.
- Mähen Sie niemals, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere in der Nähe befinden.
- Für Unfälle oder Gefahren, die anderen Personen oder deren Eigentum entstehen, ist der Betreiber bzw. Benutzer verantwortlich.
- Lassen Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen. Abgase enthalten gesundheitsschädliches Kohlenmonoxid..

2) Vorbereitung

- Tragen Sie beim Schneiden immer lange Schuhe und Hosen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind oder offene Sandalen tragen.
- Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Gerät verwendet wird, gründlich und entfernen

Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch stets die Klingen, Klingenstifte und die Klingenbaugruppe auf Verschleiß oder Beschädigung. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Klingen und Stifte satzweise, um das Gleichgewicht zu erhalten.
- Seien Sie bei Geräten mit mehreren Klingen vorsichtig, wenn Sie eine Klinge drehen, um andere Klingen mitzudrehen.

3) Betrieb

- Nur bei Tageslicht oder gutem Kunstlicht betreiben.
- Vermeiden Sie nach Möglichkeit die Verwendung des Geräts auf nassem Gras.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie stehen.
- Gehen, niemals rennen.
- Seien Sie beim Richtungswechsel an Hängen sehr vorsichtig.
- Mähen Sie keine zu steilen Hänge.
- Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie das Gerät umdrehen oder zu sich ziehen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitseinrichtungen.
- Schließen Sie den Motor gemäß den Anweisungen an und achten Sie darauf, dass Ihre Füße nicht in der Nähe der Rotorblätter sind.
- Kippen Sie das Gerät in diesem Fall nicht stärker als unbedingt nötig und heben Sie nur den vom Bediener abgewandten Teil an. Stellen Sie immer sicher, dass sich beide Hände in der Bedienposition befinden, bevor Sie das Gerät wieder auf den Boden stellen.
- Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Teilen fern oder halten Sie sie darunter.
- Heben oder tragen Sie ein Gerät niemals bei laufendem Motor.
- Zündkerze abziehen:
 - Immer wenn Sie die Maschine verlassen.
 - Vor dem Beseitigen einer Verstopfung.
 - Vor der Überprüfung, Reinigung oder Arbeit am Gerät.
 - Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auftreffen auf einen Fremdkörper auf Schäden und führen Sie gegebenenfalls Reparaturen durch.
 - Wenn das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt (sofort überprüfen).

4) Wartung und Lagerung

- Halten Sie alle Muttern und Schrauben fest, um sicherzustellen, dass das Gerät in gutem Betriebszustand ist.
- Überprüfen Sie den Grasfangkorb regelmäßig auf Verschleiß oder Abnutzung.
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Achten Sie bei Sichelmähern darauf, dass nur Ersatzschneidkörper des entsprechenden Typs verwendet werden.
- Lagern Sie Geräte mit Benzin im Tank niemals in einem Gebäude, wo die Dämpfe eine Flamme oder einen Funken erreichen können.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie ihn in einem geschlossenen Raum lagern.
- Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Motor, Schalldämpfer, Batteriefach und Kraftstofftank frei von Gras, Blättern oder übermäßigem Fett.
- Wenn der Kraftstofftank entleert werden muss, sollte dies im Freien erfolgen.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

1. Halten Sie die Griffe der Motorsense mit beiden Händen fest. Wenn Sie die Arbeit beenden, bringen Sie den Gashebel wieder in die Leerlaufposition.
2. Achten Sie beim Arbeiten stets auf eine stabile und gerade Haltung

3. Halten Sie die Motordrehzahl auf dem für die Schneidarbeiten erforderlichen Niveau und erhöhen Sie die Motordrehzahl niemals über das erforderliche Niveau.
4. Wenn sich während des Betriebs Gras im Messer verfängt oder Sie das Gerät überprüfen oder den Tank nachfüllen müssen, schalten Sie unbedingt den Motor aus.
5. Wenn das Messer einen harten Gegenstand, wie z. B. einen Stein, berührt, schalten Sie den Motor sofort aus und prüfen Sie, ob mit dem Messer etwas nicht stimmt. Wenn ja, ersetzen Sie es durch ein neues.
6. Wenn während der Arbeit jemand anruft, schalten Sie unbedingt den Motor aus, bevor Sie umkehren.



7. Berühren Sie niemals die Zündkerze oder das Zündkabel, während der Motor läuft. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr.

8. Berühren Sie niemals den Schalldämpfer, die Zündkerze oder andere Metallteile des Motors, während dieser läuft oder unmittelbar nachdem er abgestellt wurde. Dies kann zu schweren Verbrennungen führen.

9. Wenn Sie mit dem Schneiden an einer Stelle fertig sind und an einer anderen Stelle weiterarbeiten möchten, schalten Sie den Motor aus und drehen Sie die Maschine so, dass die Klinge von Ihrem Körper weg zeigt.



10. Stellen Sie sicher, dass sich die Schneidausrüstung bei Leerlaufdrehzahl des Motors nicht mehr dreht, bevor Sie die Maschine verwenden.

Anwendungsgebiete

Dieser Freischneider ist zum Mähen von Gras bestimmt. Jede andere Verwendung ist untersagt.

Die Motorsense ist ausschließlich für den privaten Gartengebrauch geeignet. Motorsensen für den privaten Gebrauch sind solche, die zum Rasenmähen im Garten verwendet werden, nicht jedoch zum Mähen in öffentlichen Parks, auf Spielplätzen, auf Bauernhöfen oder im Wald.

Nicht zulässige Benutzer: Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, Kinder, Jugendliche unter 16 Jahren sowie Personen unter Alkohol-, Drogen- oder Medikamenteneinfluss sollten das Gerät nicht bedienen.

Arbeitszeiten für Benzin-Freischneider:

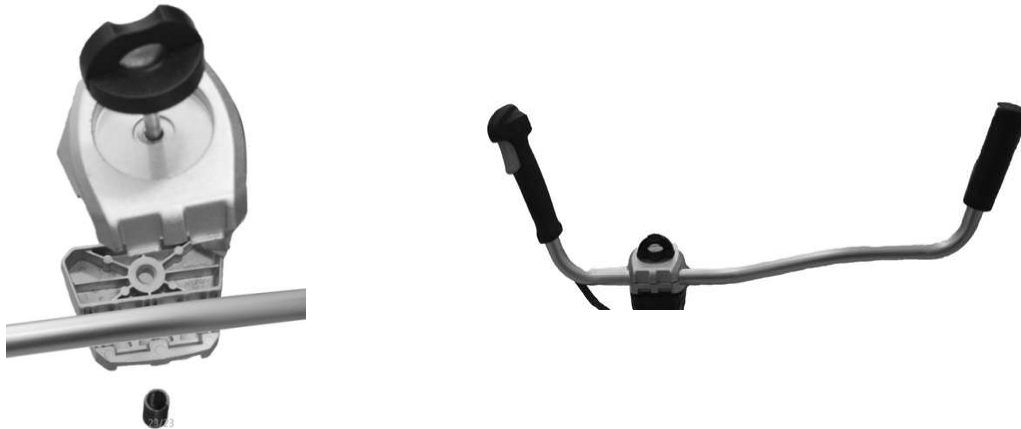
Der Einsatz einer Motorsense ist zwar jederzeit gestattet, der Bediener muss jedoch stets die gebotene Rücksicht auf die Anwohner nehmen.

MONTAGE

Befolgen Sie beim Zusammenbau dieser Maschine die gedruckten Montageanweisungen.

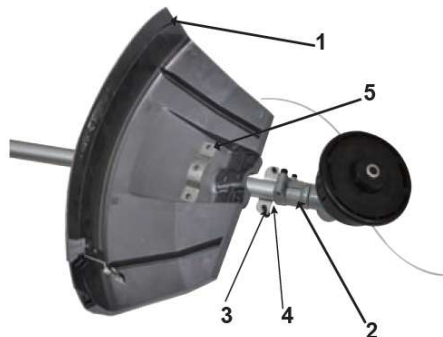
1. Den Griff montieren

Halten Sie das Griffrohr mit dem unteren und oberen Lenker fest, stecken Sie die Feder in das untere Loch des Lenkers und befestigen Sie Lenker und Rohr mit der Schraube aneinander.



2. Montieren Sie die Schutzvorrichtung.

Befestigen Sie den Schutz (1) mit zwei Schrauben (3), die zwischen der festen Platte (4) und dem Schutz unter der Abdeckung (5) gespannt werden, am Winkelgetriebe (2).



!Warnung! Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile, Zubehör und Anbaugeräte des Herstellers. Andernfalls kann es zu Leistungseinbußen, möglichen Verletzungen und zum Erlöschen der Garantie kommen. Betreiben Sie die Maschine niemals ohne montierte Schutzvorrichtung!

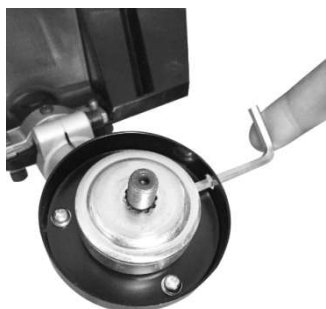
3. Montage des Schneidkopfes.

Nylonkopf

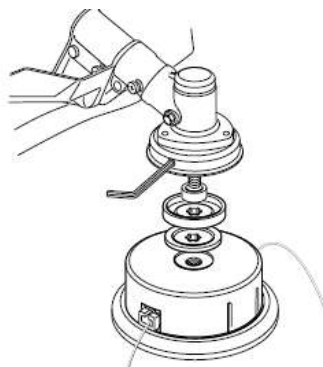
3.1 Mutter lösen. Richten Sie die beiden Löcher des Flansches und des Schildes aus, halten Sie den Flansch mit einem Schraubendreher wie unten gezeigt fest und drehen Sie den Steckschlüssel im Uhrzeigersinn, um die Mutter zu lösen.



3.2 Befestigen Sie den Nylon-Schneidkopf.Entfernen Sie die andere Schutzvorrichtung, nachdem Sie die Mutter gelöst haben. Halten Sie den Flansch fest, greifen Sie den Nylon-Schneidkopf auf die Welle und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn. Der Nylon-Schneidkopf ist installiert.



Lassen Sie den Nylon-Schneidkopf los.Halten Sie den Kabelbinder mit einem Schraubendreher fest und drehen Sie dann den Nylon-Schneidkopf im Uhrzeigersinn, bis er sicher befestigt ist. Er wird ersetzt.

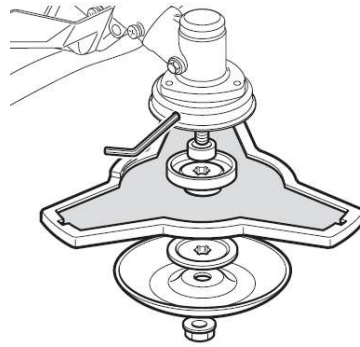


Dreizahnscheibe

3.3 Legen Sie die Klinge. Entfernen Sie den Außenflansch, nachdem Sie die Mutter gelöst haben. Setzen Sie dann Klinge, Außenflansch, Schutzschild und Mutter gemäß der unten angegebenen Priorität wieder ein. Beachten Sie, dass die Drehrichtung der Klinge mit der unten stehenden Abbildung übereinstimmen muss. Halten Sie den Flansch mit einem Schraubendreher fest und ziehen Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn fest. Achten Sie darauf, dass die Mutter fest genug sitzt.



Lassen Sie die Klinge los.Halten Sie den Flansch mit einem Schraubendreher fest und lösen Sie die Mutter. Andernfalls kann sich die Klinge lösen.



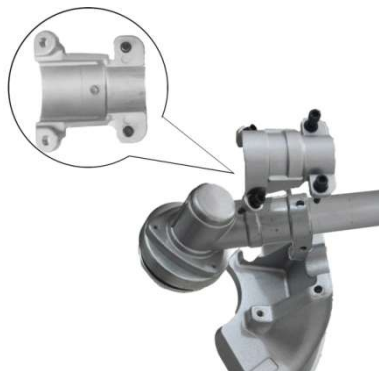
Warnung!

Bitte stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Schneidkopf richtig montiert ist!

Notiz:Das Verpackungsmaterial besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial vorschriftsmäßig.

24-Zahn-Sägeblatt (Breite Scheibe)

3.4 Montage der Aluminium-Sägeblattabdeckung:Stecken Sie den Stift der Schutzabdeckung in die Bohrung des Winkelschleifers und befestigen Sie die Aluminium-Sägeblattabdeckung mit vier Schrauben ausreichend fest am Winkelschleifer.



3.5 Befestigen Sie die Klinge.Entfernen Sie den Außenflansch, nachdem Sie die Mutter gelöst haben. Installieren Sie dann das 24T-Sägeblatt, den Außenflansch, die Abschirmung und die Mutter entsprechend der unten gezeigten Priorität. Halten Sie den Flansch mit einem Schraubendreher fest und ziehen Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn fest. Achten Sie darauf, dass die Mutter fest genug sitzt.



Lassen Sie die Klinge los.Halten Sie den Flansch mit einem Schraubendreher fest und lösen Sie die Mutter. Andernfalls kann sich die Klinge lösen.

Warnung!

Bitte stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Schneidkopf richtig montiert ist!

4. Befestigen Sie den Gurt. Passen Sie den Riemen entsprechend der abgebildeten Tabelle gut an.

Tragen Sie den Gurt am Arm und stecken Sie den linken Riegel in das rechte Schloss, schon ist der Gurt befestigt.



Die Höhe des Gurtbretts können Sie mit den beiden Einstellern unten anpassen.



Lösen des Gurtes: Sie können den Gurt lösen, indem Sie an der Kunststoffplatte des Gurtes auf der rechten Seite ziehen (siehe unten), bis der Verriegelungsstift herauspringt und den Riegel auf der linken Seite herausziehen, der Gurt wird gelöst.



BETRIEBENTWEDERN

Kraftstoff einfüllen

Verletzungsgefahr!

Der Treibstoff ist explosiv!

GEFAHR!-Schalten Sie den Motor ab und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie den Kraftstofftank füllen. – Alle Sicherheitshinweise zur Kraftstoffzufuhr müssen befolgt werden.

Gefahr einer Gerätebeschädigung!

Das Gerät wird ohne Motor- und Getriebeöl geliefert. **VORSICHT!** Vor dem Betrieb muss es mit Kraftstoff befüllt werden.

Verwenden Sie niemals Öl für 4-Takt- oder wassergekühlte 2-Takt-Motoren. Dies kann zu einer

Verstopfung des Auslasskanals der Zündkerze oder zum Festkleben des Kolbenrings führen. Gemischte Kraftstoffe, die einen Monat oder länger nicht verwendet wurden, können den Vergaser verstopfen oder zu Motorschäden führen. Geben Sie den restlichen Kraftstoff in einen luftdichten Behälter und bewahren Sie ihn in einem kühlen, dunklen Raum auf.

Mischen Sie ein Normalbenzin (verbleit oder bleifrei, alkoholfrei) und ein qualitätsgeprüftes Motoröl für luftgekühlte Zweitaktmotoren.

EMPFOHLENES MISCHUNGSVERHÄLTNIS BENZIN 40: ÖL 1

WARNUNG! Vorsicht vor Abgasen. Vor dem Tanken immer den Motor abstellen. Tanken Sie niemals bei laufendem oder heißem Motor. Vorsicht vor Feuer!

WARNUNG! Rauchen Sie beim Tanken niemals und vermeiden Sie das Einatmen von Benzindämpfen.

WARNUNG! Öffnen Sie den Tankdeckel vorsichtig, da sich im Inneren Druck aufgebaut haben könnte.

Vor dem Tanken:

Den Brennstoffmischbehälter gut schütteln.

- Stellen Sie die Maschine mit dem Tankdeckel nach oben auf eine ebene, stabile Fläche.
- Reinigen Sie den Tankdeckel und die Umgebung, um zu verhindern, dass beim Tanken Schmutz in den Tank gelangt.
- Öffnen Sie den Tankdeckel vorsichtig, damit der Innendruck langsam abgebaut werden kann. Verwenden Sie beim Tanken einen Trichter und vermeiden Sie es, den Tank bis zum Rand zu füllen.
- Tankdeckel abschrauben und abnehmen.
- Kraftstoff vorsichtig einfüllen und Verschütten vermeiden. Tankdeckel mit der Hand fest aufschrauben.



Kraftstoffablass

- Halten Sie einen Auffangbehälter unter die Kraftstoffablassschraube.
- Tankdeckel abschrauben und abnehmen.



- Lassen Sie den Kraftstoff vollständig auslaufen.
- Tankdeckel mit der Hand fest aufschrauben.

WARNUNG! Den Tankdeckel immer fest verschließen.

WARNUNG! Wischen Sie sofort jeglichen Kraftstoff auf, der auf die Maschine oder den Boden getropft ist, und starten Sie den Motor erst, wenn sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben.

Beginnen Sie in Einheit

Starten Sie das Gerät erst, wenn es vollständig zusammgebaut ist. Überprüfen Sie vor dem Starten immer den Ölstand.

Vor Gebrauch prüfen!

Verletzungsgefahr!

Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie keine Mängel feststellen. Wenn es Teile enthält,
ACHTUNG! Bei Defekt unbedingt vor der erneuten Verwendung des Geräts austauschen.

- Prüfen Sie, ob alle Teile des Geräts fest montiert sind.
- Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitseinrichtungen in einwandfreiem Zustand sind.

Verletzungsgefahr!



Kontrollieren Sie vor Arbeitsbeginn immer den Boden und entfernen Sie alle Hindernisse, die vom Gerät weggeschleudert werden könnten.

Nachdem die Maschine ordnungsgemäß eingerichtet wurde, starten Sie den Motor wie folgt:

Der Motorschalter befindet sich immer in der Position ON.

1. Achtung: Wenn der Freischneider zum ersten Mal verwendet und gestartet wird, wird dem Endbenutzer dringend empfohlen, die Primerpumpe mindestens 10 Mal zu drücken, um die beste Leistung des Geräts für den zukünftigen Gebrauch zu erzielen.



2. Stellen Sie den Chokehebel auf die Position (Aus).



3. Ziehen Sie den Zündgriff langsam 10 bis 15 cm, bis der Motor anspringt.

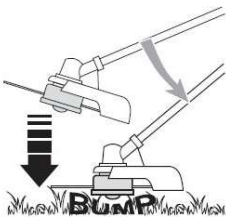


Bitte beachten Sie, dass der Chokehebel automatisch ist. Sobald Sie den Reglerauslöser drücken, kehrt er automatisch in die Position „Ein“ zurück.

4. Drücken Sie die Beschleunigungsauslöser A und B, die Maschine beginnt sich zu drehen und zu la



5. Wenn Sie den Nylonschneider verwenden, müssen Sie vor dem Schneiden zuerst darauf schlagen, um die Schnur einzuführen.



6. Wenn Sie den Schneidkopf stoppen müssen, lassen Sie die Gashebel A und B los. Wenn ein Problem auftritt, drücken Sie den Motorschalter, die Maschine stoppt den Betrieb.



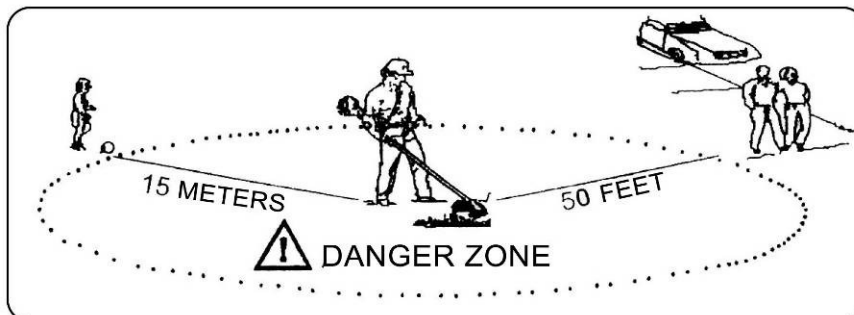
Bitte beachten Sie, dass der Stoppschalter immer eingeschaltet bleibt, sofern er nicht gedrückt wird. Wenn die Maschine also heiß ist, kann der Kunde die Maschine neu starten, indem er direkt am Startergriff zieht.

7. Im Notfall können Sie die Maschine durch Ziehen des Stifts am Riemen lösen.



8. WARNUNG! Verwenden Sie die Maschine nicht zum Kehren, indem Sie den Kopf von der Schnittlinie weg neigen.

Durch die Kraft des Motors können Gegenstände und kleine Steine 15 Meter oder mehr weit geschleudert werden und so Personenschäden oder Verletzungen verursachen.



Außer dem Bediener darf sich niemand im Umkreis von 15 Metern aufhalten. Der Bediener muss Augen-, Ohren-, Gesichts-, Fuß- und Beinschutz tragen.

Personen, die sich außerhalb der Gefahrenzone im Gefahrenbereich aufhalten, müssen einen Augenschutz gegen weggeschleuderte Gegenstände tragen. Das Risiko nimmt mit zunehmender Entfernung von der Gefahrenzone ab.

Notiz:

- 1. Starten Sie den Motor nicht im hohen Gras.**
- 2. Verlegen Sie das Anschlusskabel während des Mähens sicher auf Wegen und in bereits gemähten Flächen.**
- 3. Bei ausgeschaltetem Motor läuft der Rasenmäher noch einige Sekunden weiter. Nähern Sie sich daher dem Schneidkopf des Freischneiders erst, wenn dieser zum Stillstand gekommen ist.**

WARTUNGSROUTINE

Um die ursprüngliche Leistungsfähigkeit und Sicherheit der Maschine langfristig zu erhalten, ist eine ordnungsgemäße Wartung unerlässlich.

Vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten immer den Motor abstellen.

1. Das Gerät nicht mit Wasser abspritzen. Eindringendes Wasser kann den Motor und die elektrischen Anschlüsse beschädigen.
2. Reinigen Sie das Gerät mit einem Tuch, einer Handbürste usw.

WARNUNG! Während der Wartung:

- Entfernen Sie das Zündkerzenkabel.
- Warten Sie, bis der Motor ausreichend abgekühlt ist.
- Lagern Sie Öle, Kraftstoffe oder andere umweltschädliche Stoffe niemals an nicht dafür vorgesehenen Orten.

| Wartungspläne | | | |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | 12 Stunden Nutzung | 24 Stunden Nutzung | 36 Stunden Nutzung |
| Luftfilter | Sauber | Sauber | Ersetzen |
| Zündkerze | Rezension | Sauber | Ersetzen |

Eine fachmännische Prüfung ist erforderlich:

- a) Wenn der Fräser auf einen Gegenstand trifft.
- b) Wenn der Motor unerwartet stoppt.
- c) Wenn der Nylonschneider beschädigt ist.
- d) Wenn das Gerät beschädigt ist.

Ersetzen und reinigen Sie die Nylonspule am Ende der Trimmsaison erneut. Reinigen Sie die Nylonspule immer erneut oder ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch eine neue. Lassen Sie die Nylonspule immer von einem Kundendienstzentrum reinigen oder ersetzen.

LAGERUNG

Reinigen Sie die Maschine nach jedem Arbeitsgang sorgfältig von Staub und Schmutz und prüfen Sie, ob Teile beschädigt sind. Tauschen Sie defekte Teile aus. Lagern Sie die Maschine trocken und vor Witterungseinflüssen geschützt und mit der ordnungsgemäß angebrachten Abdeckung.

REINIGUNG VON MOTOR UND SCHALLDÄMPFER

Um die Brandgefahr zu verringern, reinigen Sie die Zylinderrippen regelmäßig mit Druckluft und säubern Sie den Schalldämpferbereich, um Sägemehl, Zweige, Blätter oder andere Ablagerungen zu entfernen.

STARTEREINHEIT

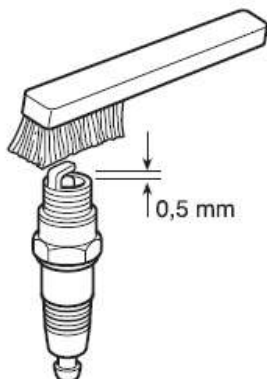
Um Überhitzung und Motorschäden zu vermeiden, halten Sie die Kühlluftöffnungen stets sauber und frei von Sägemehl und Schmutz. Wenn Sie Verschleißerscheinungen am Starterseil bemerken, wenden Sie sich an Ihren Händler und lassen Sie es austauschen.

Schrauben und Muttern

Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind und ob die Griffe sicher sind.

Wechseln und Reinigen der Zündkerze

- Entfernen Sie die Zündkerze regelmäßig und reinigen Sie sie mit einer Drahtbürste, um alle Ablagerungen zu entfernen.
- Überprüfen und stellen Sie den richtigen Abstand zwischen den Elektroden wieder her.
- Setzen Sie die Zündkerze wieder ein und ziehen Sie sie mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel fest an.
- Die Zündkerze muss immer dann durch eine Zündkerze mit den gleichen Eigenschaften ersetzt werden, wenn die Elektroden durchgebrannt oder die Isolierung abgenutzt ist, auf jeden Fall aber alle 100 Betriebsstunden.



Reinigung des Luftfilters

WICHTIG Die Reinigung des Luftfilters ist für die Effizienz und Langlebigkeit der Maschine unerlässlich. Betreiben Sie die Maschine nicht mit einem beschädigten oder ohne Filter, da dies den Motor dauerhaft beschädigen kann. Der Filter sollte alle 12 Betriebsstunden gereinigt werden.

Reinigen Sie den Filter wie folgt:

- Schrauben lösen, Deckel und Filterelement abnehmen.
- Reinigen Sie das Filterelement mit einer Druckluftpistole oder Bürste. Verwenden Sie kein Wasser, Benzin oder andere Lösungsmittel.
- Lassen Sie den Filter an der Luft trocknen.
- Filterelement und Deckel wieder montieren und die Schrauben wieder festziehen.

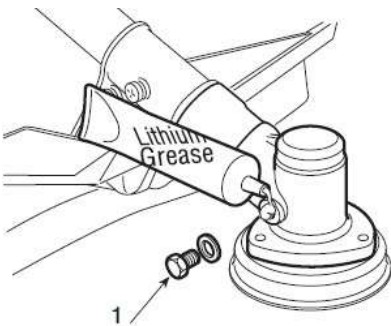


Warnung!

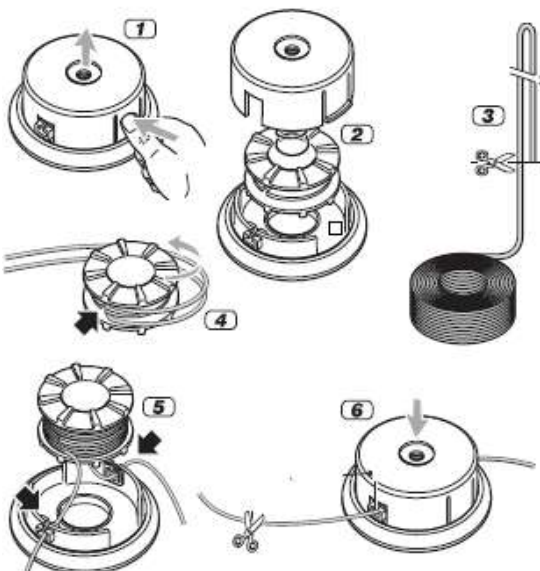
Starten Sie den Motor niemals ohne eingebauten Luftfilter.

Winkelgetriebe

Mit Lithiumfett schmieren. Schraube (1) entfernen und Fett auftragen, dabei die Welle per Hand drehen, bis Fett austritt, und Schraube (1) wieder festziehen.

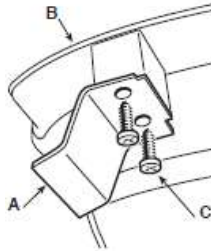


Ersetzen der Hauptleitung(siehe Bilder unten.)



SCHÄRFEN DER SCHNEIDKLINGE

- Entfernen Sie das Schneidmesser (A) von der Schutzhaube (B), indem Sie die Schrauben (C) lösen.
- Spannen Sie die Fadenschneiderklinge in einen Schraubstock und schärfen Sie sie mit einer Flachfeile. Achten Sie dabei darauf, dass der ursprüngliche Schnittwinkel erhalten bleibt.
- Legen Sie das Messer in den Schutz.



FEHLERBEHEBUNG

Schalten Sie vor der Durchführung von Wartungs- oder Reinigungsarbeiten immer den Motor aus und warten Sie, bis das Schneidgerät zum Stillstand gekommen ist.

1) Der Motor springt nicht an oder läuft nicht

- Bauen Sie die Nylonklinge wieder zusammen.
- Überprüfen Sie das Wetter, ob kein Kraftstoff vorhanden ist.
- Falsches Startverfahren - Anweisungen befolgen.
- Verschmutzte Zündkerze oder falscher Elektrodenabstand - Überprüfen Sie die Zündkerze.
- Luftfilter verstopft – Reinigen und/oder ersetzen Sie den Filter.
- Vergaserprobleme – Wenden Sie sich an Ihren Händler.

2) Der Motor startet, hat aber nicht genug Leistung

- Nylonspulenwechsel (Kundendienstzentrum)
- Luftfilter verstopft - Filter reinigen und/oder ersetzen
- Vergaserprobleme - Wenden Sie sich an Ihren Händler

3) Der Motor läuft unregelmäßig und hat nicht genug Leistung

- Verschmutzte Zündkerze oder falscher Elektrodenabstand - Zündkerze prüfen
- Vergaserprobleme – Wenden Sie sich an Ihren Händler.

4) Der Motor raucht zu stark

- Falsche Zusammensetzung des Kraftstoffgemisches - Bereiten Sie das Kraftstoffgemisch gemäß den Anweisungen vor.
- Vergaserprobleme – Wenden Sie sich an Ihren Händler.

5) Das Schneidgerät darf sich im Leerlauf des Motors nicht bewegen.

- Falsche Vergasereinstellung - Kontaktieren Sie Ihren Händler

6) Die Maschine beginnt ungewöhnlich zu vibrieren

- Beschädigte oder lose Teile - Maschine abstellen, Zündkerzenkabel abziehen und auf Beschädigungen prüfen. Lose Teile prüfen und festziehen. Alle Prüfungen, Reparaturen und Austauscharbeiten nur von Fachwerkstätten durchführen lassen.

7) Wenn die Maschinentemperatur zu hoch ist:

- Stellen Sie sicher, dass die Maschine rechtzeitig zur Ruhe kommt.

Störungen, die mit Hilfe dieser Tabelle nicht behoben werden können, können von einem Fachbetrieb (Kundendienst) behoben werden.

SPEZIFIKATIONEN

| Modell | D43BA | D52BA |
|--------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Hubraum | 42,7 cm ³ | 51,7 cm ³ |
| Nennleistung des Motors | 1.25KW | 1,4 kW |
| Kraftstofftankvolumen | 1000ml | 1000ml |
| Wellendurchmesser | Φ28 mm | Φ28 mm |
| Nylon-Schnittbreite | 450 mm | 450 mm |
| LNylonschnur | Φ2,8 mm | Φ2,8 mm |
| Schnittbreite der Klinge | 255 mm | 255 mm |
| Klingenstärke | 1,4 mm | 1,4 mm |
| Maximale Drehzahl des Freischneiders | 7900min-1 | 7900min-1 |
| Maximale Drehzahl des Rasenmähers | 7200min-1 | 7200min-1 |
| Nettogewicht (inkl. Motor) | 11,0 kg | 11,0 kg |
| Schalleistungspegel, LWA | 114 dB(A) | 114 dB(A) |

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Vertriebsunternehmen

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, Nr. 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
SPANIEN



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit den verschiedenen EG-Richtlinien wird hiermit bestätigt, dass die in diesem Dokument bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzeption und Konstruktion sowie gemäß der vom Hersteller aufgedruckten CE-Kennzeichnung den einschlägigen und grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der oben genannten EG-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung berechtigt das Produkt zur Führung des CE-Zeichens.

Wenn an der Maschine Änderungen vorgenommen werden und diese Änderungen nicht vom Hersteller genehmigt und dem Händler mitgeteilt werden, verliert diese Erklärung ihren Wert und ihre Gültigkeit.

Maschinenname: FREISCHNEIDER

Modell/e: **D43BA / D52BA**

Anerkannter und genehmigter Standard, an den Folgendes angepasst ist:

Richtlinie 2006/42/EG / Richtlinie 2017/30/EU

Geprüft nach:

**EN ISO 14982:2009
EN ISO 5395-1:2013 / EN ISO 5395-2:2013**

Prüfbericht: 708881035633-02 / 704031035633-03

Firmensiegel

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'D. M. S.', is written over a horizontal line.

19.08.2017